



Наименование продукта: **Исполнительное устройство управления жалюзи, 4-х канальное.**

Конструкция: REG

Артикул №: **1020 00**

Путь поиска: Gira Giersiepen, жалюзи, оборудование для жалюзи, исполнительное устройство

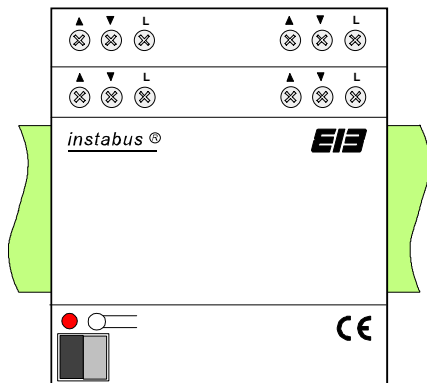
ETS: управления жалюзи, 4-х канальное REG

Описание функций:

Исполнительное устройство управления жалюзи или роль-ставней переключает четыре независимых друг от друга канала на основании поступающих телеграмм EIB, когда на каждый из каналов подключен один электродвигатель (режим 4-х каналов). Однако каналы можно спарить с подключением каждой пары каналов к одному выходу. Тогда система будет управлять только двумя выходами, по одному электродвигателю на каждый выход (режим 2 X 2 канала).

Исполнительное устройство дополнительно позволяет целенаправленно переводить жалюзи, роль-ставни и пластины жалюзи в предварительно запрограммированную позицию на основании поступающих телеграмм в положение, необходимое для солнцезащиты, в центральное или иное заданное положение. При поступлении сообщения о непогоде, исполнительный механизм в состоянии перевести жалюзи в ранее запрограммированное безопасное положение, и заблокировать их там.

Общий вид:



Габариты:

Ширина: 70 мм, 4 TE

Высота: 90 мм

Глубина: 58 мм

Органы управления:

1 кнопка программирования

1 светодиод программирования (красный)

Технические данные:

Питание внешнее ---

Питание *instabus* EIB

Напряжение: 24 V постоянного тока DC (+6 V / -4 V)

Потребляемая мощность: не более 150 mW

Подключение: Присоединительно-разветвительный зажим *instabus*

Вход

Число входов: ---

Сигнальное напряжение: ---

Сигнал "0": ---

Сигнал "1": ---

Контакт закрыт: ---

Контакт открыт: ---

Распознавание сигнала: ---

Сигнальный ток: ---

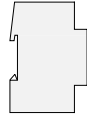
Продолжительность сигнала: ---

Потребная мощность/канал: ---

Подключение: ---

Система instabus EIB

Исполнительное устройство



Выход

Число выходов: 4 канала (1 нормально закрытый и 1 переключающий контакт на канал)
Коммутируемое напряжение: 230 V переменного тока AC +/- 10 % 50 Hz
Коммутируемый ток: 6 A AC-1 (по DIN VDE 0660 T 102)
4 A неиндуктивная или слабо индуктивная нагрузка.
(например, конденсаторные двигатели)

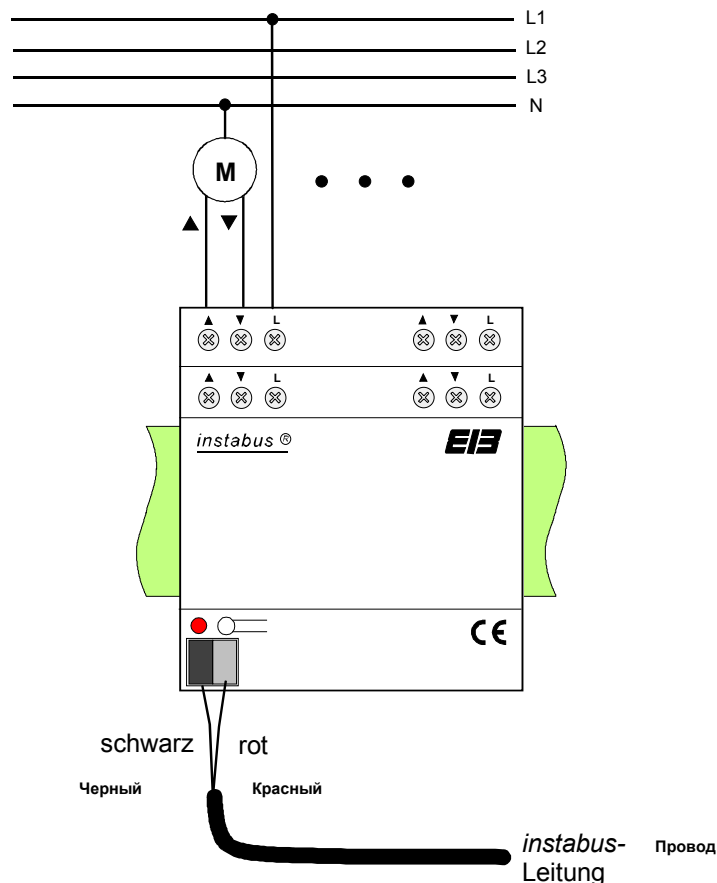
Условие включения и выключения: $\cos \varphi = 0,8$

Подключение: винтовые зажимы: 0,2 – 4 мм² один провод
2 x 0,2 – 2,5 мм² один провод
0,75 – 4 мм² тонкий провод без гильзы оконцовки жилы
0,5 – 2,5 мм² тонкий провод с гильзой оконцовки жилы

Вид защиты: IP 20
Напряжение изоляции: по VDE 0106 T101
Код испытаний: EIB
Окружающая температура: -5 °C до +45 °C
Температура хранения и транспортировки: -25 °C до +70 °C (хранение при более +45 °C снижает срок службы)
Минимальные расстояния: нет
Вид крепления: Защелкивание DIN-рейке (без шины данных)

Схема подключения:

Распределение клемм:



Примечания к аппаратному обеспечению:

- Поскольку прибор не имеет никакого питания извне, при быстрой последовательности переключающих команд может наступать картина коммутационной инертности. Возможно подключение различных наружных проводов.

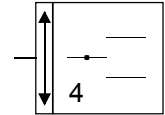


Описание программного обеспечения:

Путь поиска ETS:

Gira Giersieren, жалюзи, оборудование для жалюзи, исполнительное устройство управления жалюзи 4-х канальное REG

Символ ETS:



Приложения:

Краткое описание:

Наименование:

От:

Стр.:

База данных

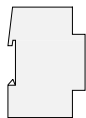
Управление четырьмя электродвигателями жалюзи

Жалюзи 206302

03.01

5

2.36



Описание приложения: Жалюзи 206302

Объем функций

- 4 независимых друг от друга канала для **одного** двигателя жалюзи на канал.
- Возможен режим 2 двигателя x 2 канала (2 X 2 канала).
- Можно задать вид жалюзи (простые жалюзи или роль-ставни).
- Можно задать время переключения при смене направления движения.
- Можно задать и отрегулировать продление времени движения, что необходимо для адаптации к имеющемуся электродвигателю, так как время движения к крайнему верхнему положению различно с разными электродвигателями.
- Можно перевести жалюзи и/или пластины в предварительно запрограммированную позицию отдельно для каждого из параметризованных каналов.
- Можно деактивировать функцию позиционирования.
- Можно задать приоритеты для входящих телеграмм.
- Автоматическая солнцезащита путем перемещения жалюзи (роль-ставен) в параметризованную позицию без учета яркости.
- Логическая связь с объектами солнцезащиты.
- Функция безопасности с циклическим контролем и присвоением каналов соответствующим жалюзи (роль ставням).
- Перемещение в параметризованное крайнее (безопасное) положение при поступлении заданного сообщения.
- Можно задать реакцию после исчезновения/возврата напряжения на шину.
- 4 функции центрального управления (центральные функции) возможны в режиме 2 x 2 канала.

| Объект | Описание объекта |
|--|---|
| □- 0 – 3 (Kurzzzeitbetrieb) (короткое) | 1 битный коммуникационный объект для режима короткого нажатия (Step = Шаг) при управлении жалюзи / роль-ставнями. |
| □- 4 – 7 (Langzeitbetrieb) (долгое) | 1 битный коммуникационный объект для режима долгого нажатия (Move = Перемещение) при управлении жалюзи / роль-ставнями. |
| □- 2, 3 / 6, 7 (Zentral) (центральное) | 1 битный коммуникационный объект для центральных функций (только в режиме = „2 x 2-Kanal-Betrieb“ „2 x 2-канала“) |
| □- 8 – 11 (Positionierung) (позиционирование) | 1 байтный коммуникационный объект, на который через EIB принимаются данные о позиционировании. |
| □- 12, 13 (Sicherheit) (безопасность) | 1 битный коммуникационный объект для приема через EIB тревожного сообщения или сообщения, необходимого для безопасности |
| □- 14, 15 (Sonnenschutz) (солнцезащита) | 1 битный коммуникационный объект для приема яркостного сигнала через EIB. |



| | | | | |
|----------------------------|----|------------------------------------|--|------------------------------|
| Число адресов (макс.): | 32 | Динамическое управление таблицами: | Да <input checked="" type="checkbox"/> | Нет <input type="checkbox"/> |
| Число назначений (макс.): | 36 | Максимальная длина таблицы: | 68 | |
| Коммуникационных объектов: | 16 | | | |

"4-kanal Betrieb" Режим "4 канала":

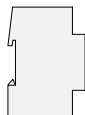
| Объект: | Функция: | Наименование: | Тип: | Флаг: |
|-----------------------------|---|---------------------------------------|-------|-------|
| <input type="checkbox"/> 0 | Kurzzeitbetrieb Кратковременный режим | Ausgang 1 Выход 1 | 1 бит | S,K |
| <input type="checkbox"/> 1 | Кратковременный режим | Выход 2 | 1 бит | S,K |
| <input type="checkbox"/> 2 | Кратковременный режим | Выход 3 | 1 бит | S,K |
| <input type="checkbox"/> 3 | Кратковременный режим | Выход 4 | 1 бит | S,K |
| <input type="checkbox"/> 4 | Langzeitbetrieb Долговременный режим | Ausgang 1 Выход 1 | 1 бит | S,K |
| <input type="checkbox"/> 5 | Долговременный режим | Выход 2 | 1 бит | S,K |
| <input type="checkbox"/> 6 | Долговременный режим | Выход 3 | 1 бит | S,K |
| <input type="checkbox"/> 7 | Долговременный режим | Выход 4 | 1 бит | S,K |
| <input type="checkbox"/> 12 | Sicherheit Безопасность | Sicherheit 1 Безопасность 1 | 1 бит | S,K |
| <input type="checkbox"/> 13 | Безопасность | Безопасность 2 | 1 бит | S,K |

Jalousieart= "Jalousie" Функция вид привода = "жалюзи", позиционирование и солнцезащита разрешены

| Объект: | Функция: | Наименование: | Тип: | Флаг: |
|-----------------------------|---|--|--------|-------|
| <input type="checkbox"/> 8 | Positionierung Позиционирование | Positionensgruppe 1 Jalousie Группа позиций 1 жалюзи | 1 байт | S,K |
| <input type="checkbox"/> 9 | Позиционирование | Группа позиций 1 пластины | 1 байт | S,K |
| <input type="checkbox"/> 10 | Позиционирование | Группа позиция 2 жалюзи | 1 байт | S,K |
| <input type="checkbox"/> 11 | Позиционирование | Группа позиций 2 пластины | 1 байт | S,K |
| <input type="checkbox"/> 14 | Sonnenschutz Солнцезащита | Automatik 1 Автоматика 1 | 1 бит | S,K |
| <input type="checkbox"/> 15 | Солнцезащита | Автоматика 2 | 1 бит | S,K |

Jalousieart= "Rolllade" Функция вид привода = "роль-ставни", позиционирование и солнцезащита разрешены

| Объект: | Функция: | Наименование: | Тип: | Флаг: |
|-----------------------------|---|------------------------------------|--------|-------|
| <input type="checkbox"/> 8 | Positionierung Позиционирование | Rolllade Роль-ставни 1 | 1 байт | S,K |
| <input type="checkbox"/> 9 | Позиционирование | Роль-ставни 2 | 1 байт | S,K |
| <input type="checkbox"/> 10 | Позиционирование | Роль-ставни 3 | 1 байт | S,K |
| <input type="checkbox"/> 11 | Позиционирование | Роль-ставни 4 | 1 байт | S,K |
| <input type="checkbox"/> 14 | Sonnenschutz Солнцезащита | Automatik 1 Автоматика 1 | 1 бит | S,K |
| <input type="checkbox"/> 15 | Солнцезащита | Автоматика 2 | 1 бит | S,K |



"2 x 2-kanal Betrieb" Режим "2 x 2- канала":

| Объект: | Функция: | Наименование: | Тип: | Флаг: |
|---------|---|---------------------------------------|-------|-------|
| 0 | Kurzzeitbetrieb Кратковременный режим | Ausgang 1/3 Выход 1/3 | 1 бит | S,K |
| 1 | Кратковременный режим | Выход 2/4 | 1 бит | S,K |
| 4 | Langzeitbetrieb Долговременный режим | Ausgang 1/3 Выход 1/3 | 1 бит | S,K |
| 5 | Долговременный режим | Выход 2/4 | 1 бит | S,K |
| 12 | Sicherheit Безопасность | Sicherheit 1 Безопасность 1 | 1 бит | S,K |
| 13 | Безопасность | Безопасность 2 | 1 бит | S,K |

Jalousieart = "Jalousie" Функция вид привода = "жалюзи", позиционирование, солнцезащита и центральные функции разрешены

| Объект: | Функция: | Наименование: | Тип: | Флаг: |
|---------|---|--|--------|-------|
| 2 | Zentral Центральная функция | Zentral 1 Центральная 1 | 1 бит | S,K |
| 6 | Центральная функция | Центральная 3 | 1 бит | S,K |
| 7 | Центральная функция | Центральная 4 | 1 бит | S,K |
| 8 | Positionierung Позиционирование | Positionsgruppe 1 Jalousie Группа позиций 1 жалюзи | 1 байт | S,K |
| 9 | Позиционирование | Группа позиций 1 пластины | 1 байт | S,K |
| 10 | Позиционирование | Группа позиций 2 жалюзи | 1 байт | S,K |
| 11 | Позиционирование | Группа позиций 2 пластины | 1 байт | S,K |
| 14 | Sonnenschutz Солнцезащита | Automatik 1 Автоматика 1 | 1 бит | S,K |
| 15 | Солнцезащита | Автоматика 2 | 1 бит | S,K |

Jalousieart = "Rolllade" Функция вид привода = "роль-ставни", позиционирование, солнцезащита и центральная функция разрешены

| Объект: | Функция: | Наименование: | Тип: | Флаг: |
|---------|---|---|--------|-------|
| 2 | Zentral Центральная функция | Zentral 1 Центральная 1 | 1 бит | S,K |
| 3 | Центральная функция | Центральная 2 | 1 бит | S,K |
| 6 | Центральная функция | Центральная 3 | 1 бит | S,K |
| 7 | Центральная функция | Центральная 4 | 1 юит | S,K |
| 8 | Positionierung Позиционирование | Rollladen 1/3 Роль-ставни 1/3 | 1 байт | S,K |
| 9 | Позиционирование | Роль-ставни 2/4 | 1 байт | S,K |
| 14 | Sonnenschutz Солнцезащита | Automatik 1 Автоматика 1 | 1 бит | S,K |
| 15 | Солнцезащита | Автоматика 2 | 1 бит | S,K |



| Параметры | | |
|---|---|--|
| Описание: | Значения: | Комментарий: |
| Allgemein Общие параметры | | |
| Betriebsart Режим | 4-Kanal-Betrieb Режим 4-ех каналов 2 x 2-Kanal-Betrieb Режим 2 x 2- канала | Определяет, должны ли работать все 4 независимые друг от друга канала, либо следует применить парное совместное включение 2 x 2 каналов. Все 4 канала работают независимо друг от друга. Совместное подключение пары спаренных каналов. |
| Jalousieart Вид привода | Jalousie Жалюзи Rolllade Роль-ставни | Через исполнительный механизм управляются жалюзи. Через исполнительный механизм управляются роль-ставни. |
| Positionieren Позиционирование | freigegeben Разрешено gesperrt Блокировано | Этот параметр определяет, разрешена ли функция позиционирования, необходимая для солнцезащиты и центральных функций. Функция позиционирования разрешена. Видны карты " Fahrzeit Jalousie " "Время перемещения жалюзи" или " Fahrzeit Rolllade " "Время перемещения роль-ставен", " Fahrzeit Lamellen " "Время перемещения пластин" и " Positionieren " "Позиционирование" (в зависимости от вида жалюзи). Функция позиционирования блокирована. Возможны только функции " Sicherheit " "Безопасность", STEP (шаг) и MOVE (перемещение). |
| Reaktion bei Busspannungsausfall Реакция при исчезновении напряжения на шине. | Stop Стоп auffahren ВВЕРХ abfahren ВНИЗ keine Reaktion Нет реакции | При исчезновении напряжения на шине жалюзи останавливаются. При исчезновении напряжения на шине жалюзи перемещаются вверх. При исчезновении напряжения на шине жалюзи перемещаются вниз. Нет реакции. |
| Reaktion bei Busspannungsausfall Реакция при возврате напряжения на шину. | Stop Стоп auffahren ВВЕРХ abfahren ВНИЗ | При возврате напряжения на шину жалюзи останавливаются. При возврате напряжения на шину жалюзи перемещаются вверх. При возврате напряжения на шину жалюзи перемещаются вниз. |
| Funktion Sonnenschutz Функция солнцезащиты | freigegeben Разрешена gesperrt Блокирована | Функция солнцезащиты разрешена. Функция солнцезащиты блокирована. |



| | | |
|--|---|---|
| <p> Allgemein Общие параметры</p> | | |
| <p>Funktion Zentral Центральная функция</p> | <p>freigegeben Разрешена</p> <p>gesperrt Блокирована</p> | <p>Центральная функция разрешена.</p> <p>Центральная функция блокирована.</p> |
| <p>Prioritäten Приоритеты</p> | <p>gleiche Priorität für Handbedienung und Sonnenschutz Одинаковый приоритет для ручного управления и для солнцезащиты.</p> <p>Handbedienung über Sonnenschutz Ручное управление имеет приоритет перед солнцезащитой.</p> <p>Sonnenschutz über Handbedienung Солнцезащита имеет приоритет перед ручным управлением.</p> | <p>Определяет приоритеты для входящих телеграмм.</p> <p>Указание: Входящее сообщение о непогоде или сообщение для безопасности всегда имеет наивысший приоритет. Следующий приоритет имеют четыре центральных функции!</p> |
| <p>Fahrzeitverlängerung Продление времени перемещения</p> | <p>keine Нет</p> <p>10 %</p> <p>20 %</p> <p>30 %</p> <p>40 %</p> <p>50 %</p> | <p>Определяет продление времени контрольного перемещения жалюзи или роль-ставен к верхней точке. Это необходимо для учета возможностей электродвигателя, ведь время перемещения жалюзи или роль-ставен может быть различным с разными двигателями.</p> <p>Продление (в %) касается общего времени перемещения на канал, которое указано в переключающем поле "Fahrzeit Jalousie" „Время движения жалюзи“ или "Fahrzeit Roll-lade" “Время движения роль-ставен”.</p> |
| <p> Ausgang 1 bei Betriebsart "4-kanal Betrieb" bzw. Ausgang 1/3 bei Betriebsart "2 x 2-kanal Betrieb" Выход 1 в режиме "4- канала" и Выход 1/3 в режиме "2 x 2- канала"</p> | | |
| <p>Kurzzeitbetrieb Basis Кратковременный режим: База</p> | <p>8 мсек. 130 мсек. 2,1 сек. 33 сек.</p> | <p>Определение базы времени для кратковременного режима (Step = Шаг).</p> <p>Время шага = коэффициент x база</p> |
| <p>Kurzzeitbetrieb Faktor (0=nur Stop) Кратковременный режим: Коэффициент (0 = только СТОП)</p> | <p>0 до 255 (64)</p> | <p>Определяет коэффициент времени для кратковременного режима (Step).</p> <p>Предварительная настройка: 8 мсек. x 64 = 512 мсек.</p> |
| <p>Langzeitbetrieb Basis Долговременный режим: База</p> | <p>8 мсек. 130 мсек. 2,1 сек. 33 сек</p> | <p>Определяет базу времени для долговременного режима (Move).</p> <p>Время перемещения = коэффициент x База.</p> |



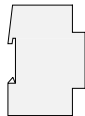
| | | |
|--|---|--|
| <p> Ausgang 1 bei Betriebsart "4-kanal Betrieb" bzw. Ausgang 1/3 bei Betriebsart "2 x 2-kanal Betrieb"</p> <p>Выход 1 в режиме "4- канала" и Выход 1/3 в режиме "2 x 2- канала"</p> | | |
| <p>Langzeitbetrieb Faktor (0 = unendlich) Долговременный режим: Коэффициент (0 = бесконечность)</p> | <p>0 до 255 (30)</p> | <p>Определяет коэффициент времени для долговременного режима (<i>Move</i>). Предварительная настройка: 2,1 сек. x 30 = 63 сек.</p> |
| <p> Ausgang 1 bei Betriebsart "4-kanal Betrieb" bzw. Ausgang 1/3 bei Betriebsart "2 x 2-kanal Betrieb"</p> <p> Выход 1 в режиме "4- канала" или Выход 1/3 в режиме "2 x 2- канала"</p> | | |
| <p>Pause bei Richtungswechsel Пауза при смене направления</p> | <p>0,5 сек. 1 сек. 1,5 сек. 2 сек.</p> | <p>Определяет паузу при смене направления перемещения (время переключения).</p> |
| <p> Ausgang 2 Выход 2</p> | | <p>siehe Ausgang 1 см. Выход 1</p> |
| <p> Ausgang 2 Выход 3</p> | | <p>siehe Ausgang 1 см. Выход 1</p> |
| <p> Ausgang 4 Выход 4</p> | | <p>siehe Ausgang 1 см. Выход 1</p> |
| <p> Ausgang 2/4 Выход 2/4</p> | | <p>siehe Ausgang 1 см. Выход 1</p> |
| <p> Sicherheit Безопасность</p> | | |
| <p>Zyklische Überwachungszeit für Sicherheit 1 und 2 Время циклического наблюдения для функций Безопасность 1 и Безопасность 2</p> | <p>keine Нет 1 мин. -- 2 мин. -- 3 мин. -- 4 мин. 5 мин. -- 6 мин. -- 7 мин. -- 8 мин. 10 мин. -- 11 мин. -- 12 мин. 20 мин. -- 40 мин. 1 час. -- 2 часа.</p> | <p>Настройка времени наблюдения для 2 объектов безопасности.</p> |
| <p>Sicherheitsverriegelung bei Objektwert für Sicherheit 1 Безопасная блокировка если значение объекта = Безопасность 1</p> | <p>0 (Sicherheitsentrieglung = 1) 0 (безопасная блокировка = 1) 1 (Sicherheitsentrieglung = 0) 1 (безопасная блокировка = 0)</p> | <p>Определяет полярность объекта Безопасность 1.</p> |
| <p>Sicherheitsverriegelung bei Objektwert für Sicherheit 2 Безопасная блокировка если значение объекта = Безопасность 2</p> | <p>0 (Sicherheitsentrieglung = 1) 0 (безопасная блокировка = 1) 1 (Sicherheitsentrieglung = 0) 1 (безопасная блокировка = 0)</p> | <p>Определяет полярность объекта Безопасность 2.</p> |



| | | |
|---|--|---|
| <p> Sicherheit</p> <p> Безопасность</p> | | |
| <p>Jalousieposition bei Sicherheitsfreigabe nachführen</p> <p>bzw.</p> <p>Rollladenposition bei Sicherheitsfreigabe nachführen</p> <p>Отслеживание позиции жалюзи когда разрешена функция безопасности</p> <p>или</p> <p>Отслеживание позиции роль-ставен когда разрешена функция безопасности.</p> | <p>keine Nachführung Нет отслеживания</p> <p>Sicherheit 1 Безопасность 1</p> <p>Sicherheit 2 Безопасность 2</p> <p>Sicherheit 1 und 2 Безопасность 1 и 2</p> | <p>Определяет, надо ли перемещаться в позицию в соответствие с величиной, которая внутри системы отслеживается <u>во время</u> активной блокировки в условиях бури. Другими словами эта функция обеспечивает оптимальное позиционирование жалюзи или роль-ставен при разрешенной функции безопасности. Другие параметры функции безопасности назначают отдельные конкретные выходы (смотри ниже).</p> <p>Указание: Если один выход назначен сразу для 2 объектов, то сначала необходимо снять блокировку 2 объектов безопасности, и только потом можно перейти в позицию с учетом полученных значений соответствующего выхода.</p> |
| <p> Sicherheit</p> <p> Безопасность</p> | | |
| <p>Ausgang 1: Zuordnung Выход 1: Назначение</p> | <p>keine Zuordnung Нет назначения</p> <p>Sicherheit 1 Безопасность 1</p> <p>Sicherheit 2 Безопасность 2</p> <p>Sicherheit 1 ODER Sicherheit 2 Безопасность 1 ИЛИ Безопасность 2</p> | <p>Выходу 1 не присвоено никакого объекта безопасности.</p> <p>Выходу 1 присвоен объект безопасности 1 (Объект 12).</p> <p>Выходу 1 присвоен объект Безопасность 2 (Объект 13).</p> <p>Выходу 1 присвоены объекты Безопасность 1 и 2 (Объект 12 и 13). Объекты связаны друг с другом логической связкой ИЛИ.</p> <div style="text-align: center;"> <pre> graph LR A[Безопасность 1 Объект 12] --- B[≥ 1] C[Безопасность 2 Объект 13] --- B B --- D[Параметр: Поведение в начале и в конце.] </pre> </div> <p>Указание: Учитывайте полярность объектов безопасности!</p> |



| | | | |
|---|---|--|--|
| Sicherheit Безопасность | | | |
| <p>Verhalten am Anfang und am Ende Поведение в начале и в конце</p> | <p>Anfang Начало</p> <p>keine Reakt нет реакции keine Reakt нет реакции keine Reakt нет реакции auffahren VBERX</p> <p>auffahren VBERX auffahren VBERX abfahren ВНИЗ abfahren ВНИЗ abfahren ВНИЗ</p> | <p>Ende конец</p> <p>keine Reakt нет реакции auffahren VBERX abfahren ВНИЗ keine Reakt нет реакции реакция auffahren VBERX abfahren ВНИЗ keine Reakt нет реакции auffahren VBERX abfahren ВНИЗ</p> | <p>Определяет реакцию Выхода 1 или Выхода 1/3 в начале и в конце периода, когда активна блокировка в условиях бури.</p> <p>Указание: Время перемещения продлевается для обоих направлений перемещения!</p> |
| <p>Ausgang 2: Zuordnung Выход 2: Назначение Выход 3: Назначение Выход 4: Назначение Выход 1/3: Назначение Выход 2/4: Назначение</p> | | | <p>см. Выход 1: Назначение</p> |



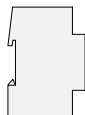
| | | | |
|--|--|--|---|
| <p>☞ Sonnenschutz A1 und A2 bei "Betriebsart = 4-Kanal-Betrieb" bzw. Sonnenschutz A 1/3 und A 2/4 bei "Betriebsart = 2 x 2-Kanal-Betrieb"</p> <p>☞ Солнцезащита A1 и A2 в "Режим = 4- канала" или Солнцезащита A 1/3 и A 2/4 в "Режим = 2 x 2- канала"</p> | | | |
| <p>Referenzfahrt vor Sonnenschutz erzwingen Принудительное контрольное перемещение перед солнцезащитой?</p> | <p>JA ДА</p> <p>NEIN НЕТ</p> | <p>Определяет, следует ли выполнять контрольное перемещение перед переходом в позицию для солнцезащиты, которая задана в параметрах.</p> | |
| <p>Verknüpfung von Automatik 2 und 1 Связь между Автоматикой 2 и Автоматикой 1</p> <p>(Autom. 2 - Verknüpfung - Autom. 1) (Автоматика 2 - Связь - Автоматика 1)</p> | <p>Autom. 2 Автоматика 2</p> <p>0 1 X X 0 0 1 1 0 0 1 1 1</p> | <p>Verkn. Связь</p> <p>--- --- --- --- UND=И И И И ODER`=ИЛИ ИЛИ ИЛИ ИЛИ</p> | <p>Autom. 1 Автоматика 1</p> <p>X X 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 1</p> <p>Определяет связь между двумя объектами солнцезащиты.</p> <p>X = несущественно</p> <p>Указание: Логический "0" или "1" определяет в этом параметре полярность объектов солнцезащиты. "X" означает деактивацию соответствующего входа.</p> |
| <p>Ausgang 1: Zuordnung Выход 1: Назначение</p> | <p>JA ДА</p> <p>NEIN НЕТ</p> | <p>Выход 1 присвоен функции солнцезащиты. Следующие параметры "Position von Jalousie u. Lamelle am Ende der Fkt. nachführen ?" "Отслеживать ли позицию жалюзи и пластин в конце функции?" и "Verhalten nach Beendigung der Sonnenschutzautomatik" "Поведение по окончании автоматической солнцезащиты" либо разрешаются (JA)! (ДА) либо блокируются (НЕТ).</p> | |
| <p>Position von Jalousie u. Lamelle am Ende der Fkt. nachführen ? Отслеживать позицию жалюзи и пластин в конце функции?</p> | <p>JA ДА</p> <p>NEIN НЕТ</p> | <p>Определяет, следует или нет по окончании солнцезащиты перемещаться в позицию, заданную до начала солнцезащиты. Параметр "Поведение жалюзи в конце автоматической солнцезащиты" игнорируется (ДА)!</p> <p>Указание: Если заданная ранее позиция не известна (например, после изменения настройки от операции STEP или MOVE), то поведение жалюзи или роль-ставен задается параметром "Поведение жалюзи в конце автоматической солнцезащиты". "Verhalten der Jalousie am Ende der Sonnenschutzautomatik".</p> | |



| | | |
|--|--|---|
| <p>☞ Sonnenschutz A1 und A2 bei "Betriebsart = 4-Kanal-Betrieb" bzw. Sonnenschutz A 1/3 und A 2/4 bei "Betriebsart = 2 x 2-Kanal-Betrieb"</p> <p>☞ Солнцезащита A1 и A2 в "Режим = 4- канала" или Солнцезащита A 1/3 и A 2/4 в "Режим = 2 x 2- канала"</p> | | |
| <p>Verhalten der Jalousie am Ende der Sonnenschutz-automatik Поведение жалюзи в конце автоматической солнцезащиты.</p> | <p>keine Änderung Без изменения</p> <p>auffahren ВВЕРХ</p> <p>abfahren ВНИЗ</p> <p>Stop Стоп</p> | <p>Определяет поведение жалюзи или рольставен после солнцезащиты.</p> <p>Указание: Описание параметра "Отслеживать ли позицию жалюзи и пластин в конце функции?"</p> |
| <p>Ausgang 2: Zuordnung Выход 2: Назначение</p> | | См. Выход 1: Назначение |
| <p>Ausgang 2/4: Zuordnung Выход 2/4: Назначение</p> | | См. Выход 1: Назначение |
| <p>☞ Sonnenschutz A 1/3 und A 2/4 bei "Betriebsart = 2 x 2-Kanal-Betrieb"</p> <p>☞ Солнцезащита A 1/3 и A 2/4 в "режим = 2 x 2- канала"</p> | | |
| <p>Ausgang 3: Zuordnung Выход 3: Назначение</p> | | См. Выход 1: Назначение |
| <p>Ausgang 4: Zuordnung Выход 4: Назначение</p> | | См. Выход 1: Назначение |
| <p>☞ Position</p> <p>☞ Позиция</p> | | |
| <p>Ausgang 1 bzw. Ausgang 1/3 Position Jalousie bzw. Rolllade (0...100 %) Выход 1 или. Выход 1/3 Позиция жалюзи или рольставен (0...100 %)</p> | 0 до 100 % (50) | Определяет позицию жалюзи или рольставен при солнцезащите. |
| <p>Ausgang 1 bzw. Ausgang 1/3 Position Lamelle (0..100 %) Выход 1 или Выход 1/3 Позиция пластин (0..100 %)</p> | 0 до 100 % (50) | Определяет позицию пластин при наличии солнца. (только если вид привода ="Jalousie" "Жалюзи") |
| <p>Ausgang 2 bis 4 bzw. Ausgang 2/4 Position Jalousie bzw. Rolllade (0...100 %) Выход 2 до 4 или Выход 2/4 Позиция жалюзи или рольставен (0...100 %)</p> | 0 до 100 % (50) | Определяет позицию жалюзи или рольставен при солнцезащите. |

Система instabus EIB

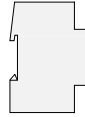
Исполнительное устройство



| | | |
|---|--|--|
| <p>Ausgang 2 bis 4 bzw. Ausgang 2/4 Position Lamell(0..100%) Выход 2 до 4 или Выход 2/4 Позиция пластин (0..100 %)</p> | <p>0 до 100 % (50)</p> | <p>Определяет позицию пластин при наличии солнца. (Только если вид привода = "Jalousie" "Жалюзи")</p> |
| <p>📁 Fahrzeit Jalousie (Nur bei Jalousieart = "Jalousie") oder Fahrzeit Rolllade (Nur bei Jalousieart = "Rolllade") 📁 Время перемещения жалюзи (только если вид привода = "Жалюзи") или Время перемещения роль-ставен (только если вид привода = "роль-ставни")</p> | | |
| <p>Ausgang 1 bzw. Ausgang 1/3 Zeitbasis Выход 1 или Выход 1/3 База времени</p> | <p>8 мсек. 130 мсек. 2,1 сек. 33 сек.</p> | <p>Определяет базу для времени перемещения жалюзи из крайнего верхнего в крайнее нижнее положение. Указание о времени перемещения: Сюда следует заносить как можно более точное значение, поскольку оно применяется для расчета позиций!</p> |
| <p>Ausgang 1 bzw. Ausgang 1/3 Zeitfaktor (1...255) Выход 1 или. Выход 1/3 Коэффициент времени (1...255)</p> | <p>1 до 255 (30)</p> | <p>Определяет коэффициент для времени перемещения жалюзи из крайне верхнего в крайне нижнее положение. Предварительная настройка: 2,1 сек. x 30 = 63 сек.</p> |
| <p>Ausgang 2 bis 4 bzw. Ausgang 2/4 Zeitbasis Выход 2 до 4 или Выход 2/4 База времени</p> | <p>8 мсек. 130 мсек. 2,1 сек. 33 сек.</p> | <p>См. Выход 1</p> |
| <p>Ausgang 2 bis 4 bzw. Ausgang 2/4 Zeitfaktor (1...255) Выход 2 до 4 или Выход 2/4 Коэффициент времени (1...255)</p> | <p>1 до 255 (30)</p> | <p>См. Выход 1</p> |





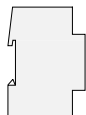
| | | |
|---|--|---|
| Fahrzeit Lamellen (Nur bei Jalousieart = "Jalousie") Время перемещения пластин (только если вид привода = "жалюзи") | | |
| Ausgang 1 bzw. Ausgang 1/3 Zeitbasis Выход 1 или Выход 1/3 База времени | 8 мсек. 130 мсек. 2,1 сек. 33 сек. | Определяет базу для времени перемещения пластин. Указание о времени перемещения: Сюда следует заносить как можно более точное значение, поскольку оно используется для расчета позиций! |
| Ausgang 1 bzw. Ausgang 1/3 Zeitfaktor (1...255) Выход 1 или Выход 1/3 Коэффициент времени (1...255) | 1 до 255 (30) | Определяет коэффициент времени перемещения пластин. Предварительная настройка: 130 мсек. x 30 = 3,9 сек. |
| Ausgang 2 bis 4 bzw. Ausgang 2/4 Zeitbasis Выход 2 до 4 или Выход 2/4 База времени | 8 мсек. 130 мсек. 2,1 сек. 33 сек. | Смотри Выход 1 |
| Ausgang 2 bis 4 bzw. Ausgang 2/4 Zeitfaktor (1...255) Выход 2 до 4 или Выход 2/4 Коэффициент времени (1...255) | 1 до 255 (30) | Смотри Выход 1 |
| Referenzfahrt bei Positionierung erzwingen? Принудительное контрольное перемещение при позиционировании? | JA ДА NEIN НЕТ | Определяет, следует ли выполнять контрольное перемещение перед переходом в нужную позицию. |
| Verhalten der Lamellen bei Positionierung der Jalousie Поведение пластин при позиционировании жалюзи | Lamellen nachführen Отслеживание позиции пластин Lamellen positionieren Позиционирование пластин | Определяется, следует ли после позиционирования жалюзи переводить пластины в предварительно заданную позицию, и отслеживать сохранение этой позиции, или же следует перейти в позицию, заданную значением для параметра " Position der Lamelle " "Позиция пластин". Сохранение предварительно заданной позиции пластин. Переход в позицию, указанную в параметре " Position der Lamellen " "Позиция пластин". Указание: Если предварительно заданная позиция пластин неизвестна (например, после выполнения операции STEP), пластины в любом случае переводятся в позицию, указанную в параметре " Position der Lamellen " "Позиция пластин". |



| | | |
|---|---|---|
| Positionieren Позиционирование | | |
| Position der Lamellen Позиция пластин | 0; 10; 20; 30; 40; 50 % 60; 70; 80; 90; 100 % keine Reaktion Нет реакции | Определяет позицию пластин при позиционировании жалюзи. Указание: Соблюдайте описание параметра " Verhalten der Lamellen bei Positionierung der Jalousie " "Поведение пластин при позиционировании жалюзи"! |
| Ausgang 1 bzw. Ausgang 1/3 Zuordnung Выход 1 или Выход 1/3 Назначение | keine Zuordnung Нет назначения Positionsgruppe 1 Позиционная группа 1 Positionsgruppe 2 Позиционная группа 2 Positionsgruppe 1 und 2 Позиционная группа 1 и 2 | Определяется прикрепление объектов позиционирования к Выходу 1 или к Выходу 1/3. |
| Ausgang 2 bis 4 bzw. Ausgang 2/4 Zuordnung Выход 2 до 4 или Выход 2/4 Назначение | | см. Выход 1 |
| Zentral (Nur bei Betriebsart = "2 x 2-Kanal-Betrieb") Центральные функции (только в режиме = "2 x 2- канала") | | |
| Referenzfahrt vor Zentralfunktion erzwingen ? Принудительное контрольное перемещение перед центральной функцией ? | JA ДА NEIN НЕТ | Определяет, следует или нет выполнять контрольное перемещение перед переходом в параметризованную центральную позицию. |
| Position der Jalousie und Lamelle bzw. der Rolllade nach Ende der Zentralfunktion nachführen ? Отслеживать позицию жалюзи и пластин или роль-ставен после завершения центральной функции? | JA ДА NEIN НЕТ | Определяет, следует или нет после завершения центральной функции перейти в позицию, как она была запрограммирована до запуска центральной функции. Параметр " Verhalten der Jalousie bzw. der Rolllade nach Ende der Zentralfunktion " "Поведение жалюзи или роль-ставен по завершении центральной функции" игнорируется (ДА)! Указание: Если заданная ранее позиция неизвестна (например, при изменении настройки после выполнения операции STEP или MOVE), поведение жалюзи / роль-ставен можно настроить при помощи параметра " Verhalten der Jalousie bzw. der Rolllade nach Ende der Zentralfunktion ". "Поведение жалюзи или роль-ставен после завершения центральной функции". |



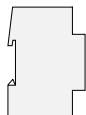
| | | |
|---|---|---|
| <p> Zentral (Nur bei Betriebsart = "2 x 2-Kanal-Betrieb")</p> <p> Центральные функции (только в режиме = "2 x 2- канала")</p> | | |
| <p>Verhalten der Jalousie bzw. der Rolllade nach Ende der Zentralfunktion Поведение жалюзи или роль-ставен после завершения центральной функции.</p> | <p>keine Reaktion Нет реакции auffahren ВВЕРХ abfahren ВНИЗ Stop Стоп</p> | <p>Определяет поведение жалюзи или роль-ставен после выполнения центральной функции.</p> <p>Указание: Учтите описание параметра "Position der Jalousie und Lamelle bzw. der Rolllade nach Ende der Zentralfunktion nachführen?" "Отслеживать позицию жалюзи и пластин или роль-ставен по завершении центральной функции?!"</p> |



| | | |
|---|--|---|
| <p> Zentral (Nur bei Betriebsart = "2 x 2-Kanal-Betrieb")</p> <p> Центральная функция (только в режиме = "2 x 2- канала")</p> | | |
| <p>Zuordnung: Ausgang 1/3 Назначение: Выход 1/3</p> | <p>keine Нет Zentral 1 Центральная 1 Центральная 2 Центральная 3 Центральная 4 Центральная 1, 2 Центральная 1, 3 Центральная 1, 4 Центральная 2, 3 Центральная 2, 4 Центральная 3, 4 Центральная 1, 2, 3 Центральная 1, 2, 4 Центральная 1, 3, 4 Центральная 2, 3, 4 Центральная 1, 2, 3, 4</p> | <p>Определяет прикрепление выхода 1/3 к центральным объектам.</p> |
| <p>Zuordnung: Ausgang 2/4 Назначение: Выход 2/4</p> | <p>keine НЕТ Центральная 1 Центральная 2 Центральная 3 Центральная 4 Центральная 1, 2 Центральная 1, 3 Центральная 1, 4 Центральная 2, 3 Центральная 2, 4 Центральная 3, 4 Центральная 1, 2, 3 Центральная 1, 2, 4 Центральная 1, 3, 4 Центральная 2, 3, 4 Центральная 1, 2, 3, 4</p> | <p>Определяет прикрепление центральных объектов к выходам 2/4.</p> |
| <p>Zentral 1 Центральная 1</p> | <p>Aktivierung bei Objektwert = 1 Активизация при значении объекта = 1 Aktivierung bei Objektwert = 0 Активизация при значении объекта = 0</p> | <p>Определяет полярность объекта центральной функции к Центральной функции 1.</p> |
| <p>Zentral 2 Центральная 2</p> | | <p>см. Центральная 1</p> |
| <p>Zentral 3 Центральная 3</p> | | <p>см. Центральная 1</p> |
| <p>Zentral 4 Центральная 4</p> | | <p>см. Центральная 1</p> |



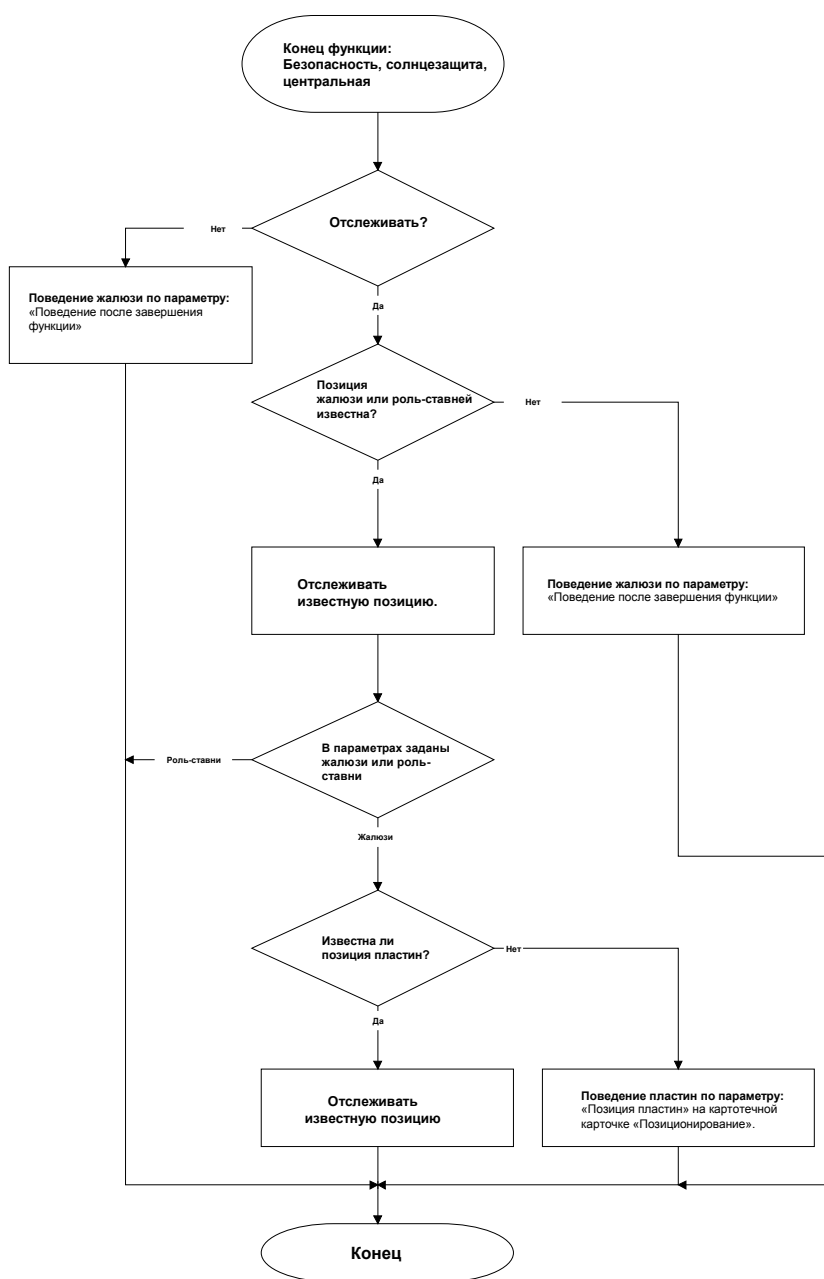
| | | |
|--|-------------------------|---|
| Zentral-Position (Nur bei Betriebsart = "2 x 2-Kanal-Betrieb") Центральная позиция (только в режиме = "2 x 2- канала") | | |
| Zentral 1 Position Jalousie bzw. Rolllade (0...100 %) Центральная 1 Позиция жалюзи или рольставен (0...100 %) | 0 до 100 % (0) | Определяет позицию жалюзи или рольставен для центральной функции 1. |
| Zentral 1 Position Lamelle (0..100 %) Центральная 1 Позиция пластин (0..100 %) | 0 до 100 % (0) | Определяет позицию пластин для центральной функции 1. Только если вид привода = "Жалюзи" |
| Zentral 2 Position Jalousie bzw. Rolllade (0...100 %) Центральная 2 Позиция жалюзи или рольставен (0...100 %) | 0 до 100 % (30) | Определяет позицию жалюзи или рольставен для центральной функции 2. |
| Zentral 2 Position Lamelle (0..100 %) Центральная 2 Позиция пластин (0..100 %) | 0 до 100 % (30) | Определяет позицию пластин для центральной функции 2. Только если вид привода = "Jalousie" "жалюзи" |
| Zentral 3 Position Jalousie bzw. Rolllade (0...100 %) Центральная 3 Позиция жалюзи или рольставен (0...100 %) | 0 до 100 % (60) | Определяет позицию жалюзи или рольставен для центральной функции 3. |
| Zentral 3 Position Lamelle (0..100 %) Центральная 3 Позиция пластин (0..100 %) | 0 до 100 % (60) | Определяет позицию пластин для центральной функции 3. Только если вид привода = "Jalousie" "жалюзи" |
| Zentral 4 Position Jalousie bzw. Rolllade (0...100 %) Центральная 4 Позиция жалюзи или рольставен (0...100 %) | 0 до 100 % (100) | Определяет позицию жалюзи или рольставен для центральной функции 4. |
| Zentral 4 Position Lamelle (0..100 %) Центральная 4 Позиция пластин (0..100 %) | 0 до 100 % (100) | Определяет позицию пластин для центральной функции 4. Только если вид привода = "Jalousie" "жалюзи" |



Примечания к программному обеспечению

Отслеживание позиции жалюзи и/или пластин или позиции роль-ставен

При выполнении функций безопасности и солнцезащита, или центральных функций, исполнительный механизм в состоянии во время активизации переместить жалюзи в позицию, заданную до активизации, либо в конце активной функции перевести жалюзи / роль-ставни в отслеженную позицию. Чтобы была возможность отследить позицию, позиция должна быть известна, то есть настройка никакой из названных выше функций не должна быть изменена ручным управлением. Если позиция не известна, поведение жалюзи или роль-ставен можно запрограммировать дополнительно (см. диаграмму ниже):





Дополнительная информация:

Указание: позиционирование разрешено во всех случаях!

- Исходное состояние:
 1. Позиция до солнцезащиты или центральной функции не определена.
 2. После окончания функции должна быть отслежена позиция жалюзи и/или пластин.
 3. Солнцезащита обладает более высоким приоритетом, чем ручное управление.

- Причина: Во время центральной функции или функции солнцезащиты была принята телеграмма позиционирования. При приеме такой телеграммы выполнение солнцезащиты или центральной функции завершается.

- Реакция: Телеграмма позиционирования отбрасывается! Жалюзи или роль-ставни ведут себя так, как указано в параметре "[Verhalten der Jalousie / Rolllade am Ende der Sonnenschutzautomatik / Zentralfunktion](#)". "Поведение жалюзи/роль-ставен в конце автоматической солнцезащиты / центральной функции".

- Исходное состояние:
 1. Позиция до солнцезащиты или центральной функции известна.
 2. По окончании функции должна быть отслежена позиция жалюзи и пластин или роль-ставен.
 3. Солнцезащита имеет более высокий приоритет, чем ручное управление.

- Причина: Во время солнцезащиты или центральной функции была принята телеграмма позиционирования. В таком случае выполнение солнцезащиты или центральной функции завершается.

- Реакция: Во время активной солнцезащиты или центральной функции жалюзи или роль-ставни перемещаются в позицию, указанную в принятой телеграмме.

- Исходное состояние:
 1. Позиция до солнцезащиты или центральной функции известна или не известна.
 2. По окончании функции должна быть отслежена позиция жалюзи и пластин или роль-ставен.
 3. Солнцезащита имеет тот же самый приоритет, что и ручное управление.

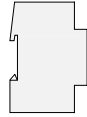
- Причина: Во время солнцезащиты или центральной функции была принята телеграмма позиционирования, либо настройка жалюзи/роль-ставень была изменена ручным управлением (STEP / MOVE). После этого выполнение солнцезащиты или центральной функции завершается.

- Реакция: Во время активной солнцезащиты или центральной функции жалюзи или роль-ставни сразу же перемещаются в позицию, указанную в принятой телеграмме. По завершении функции перехода в новую позицию не происходит, поскольку позиция, заданная до солнцезащиты или до центральной функции была переписана новой телеграммой позиционирования.

- Исходное состояние:
 1. Позиция до безопасности известна или не известна.
 2. По окончании функции должна быть отслежена позиция жалюзи и пластин или роль-ставен.

- Причина: Во время выполнения функции безопасности была принята телеграмма позиционирования. После этого выполнение функции безопасности завершается.

- Реакция: Во время активной функции безопасности жалюзи или роль-ставни перемещаются в позицию, указанную в принятой телеграмме.



Контрольное перемещение / Позиционирование

После сброса шины (возврата напряжения на шину), после загрузки или изменения настройки или выполнения операции **MOVE** (перемещения) не из крайнего положения, перед позиционированием всегда выполняется контрольное перемещение (перемещение в крайнее верхнее положение).

При функциях солнцезащиты, центральных функциях или при позиционировании, перед переходом в параметризованную позицию возможен принудительный запуск контрольного перемещения. Оно позволяет при управлении несколькими жалюзи или роль-ставнями определить, что все приводы переместили жалюзи/роль-ставни точно в нужную позицию даже и в случае, когда настройка различных выходов была предварительно изменена операцией **STEP**. Контрольное перемещение характеризует время, заданное параметрами **"Fahrzeit Jalousie"** «Время перемещения жалюзи» или **"Fahrzeit Rolllade"** «Время перемещения роль-ставен» плюс заданное параметрами **"Fahrzeitverlängerung"**.

«Продление времени перемещения». После завершения контрольного перемещения каждый выход переходит в заданную для него позицию.

Если в параметрах задано контрольное перемещение, контрольное перемещение выполняется всегда перед каждым переходом в позицию, даже если задано отслеживание позиции (после функций **"Sicherheit"** "Безопасность", **"Sonnenschutz"** "Солнцезащита" или **"Zentralfunktion"** "Центральная функция")!

Когда при позиционировании жалюзи запрограммировано позиционирование пластин, сначала до конца проводится позиционирование жалюзи, и только после этого запускается позиционирование пластин, или наоборот.

При приеме телеграммы с новыми параметрами позиционирования в процессе уже запущенного позиционирования жалюзи / роль-ставен, возможны следующие варианты поведения:

1. выполняется переход в старую позицию жалюзи / роль-ставен (без позиционирования пластин), а затем переход в новую позицию (если параметры не задают контрольного перемещения), или
2. переход в старую позицию прерывается, и начинается выполнение контрольного перемещения (если оно было задано в параметрах). Затем происходит переход в новую позицию.

Дополнительная информация:

Время перемещения жалюзи должно быть всегда больше времени перемещения пластин. Если это не так, программное обеспечение автоматически предполагает, что время перемещения жалюзи равно времени перемещения пластин. Это обеспечивает правильное проведение перемещения пластин.

Исчезновение напряжения на шине: Пауза при смене направления

При исчезновении напряжения на шине и при возможной смене направления (в зависимости от параметра **"Verhalten nach Busspannungsausfall"** "Поведение после исчезновения напряжения на шине") выдерживается пауза. Эта пауза необходима для переключения реле, и ее продолжительность составляет 120 мсек.

Параметр "Позиционирование"

Этот параметр определяет, разрешена ли функция позиционирования, необходимая в том числе для солнцезащиты и для центральных функций. Когда функция позиционирования разрешена, становятся видимыми карточки **"Fahrzeit Jalousie"** "Время перемещения жалюзи" или **"Fahrzeit Rolllade"** "Время перемещения роль-ставен", а также **"Fahrzeit Lamellen"** "Время перемещения пластин" и **"Positionieren"** «Позиционирование» (в зависимости от вида жалюзи). В таком случае для безопасности необходимо указать время перемещения в оба крайних положения. Эти данные определяются в карточках **"Fahrzeit Jalousie"** "Время перемещения жалюзи" или **"Fahrzeit Rolllade"** "Время перемещения роль-ставен", а в карточке **"Allgemein"** "Общие параметры" указывается параметр **"Fahrzeitverlängerung"** "Продление времени перемещения"! Когда функция позиционирования заблокирована, возможны исключительно только функции **"Sicherheit"** "Безопасность", а также **STEP** и **MOVE**. В такой ситуации время безопасного перемещения в оба крайних положения составляет 2 минуты, и изменить эту настройку невозможно! Для изменения этого времени необходимо сначала разрешить параметр **"Positionieren"** "Позиционирование", после чего время безопасного перемещения можно задать в параметрах так, как это уже было описано выше.